

## 加拿大信託實業公司 CANADA TRUST REALTOR

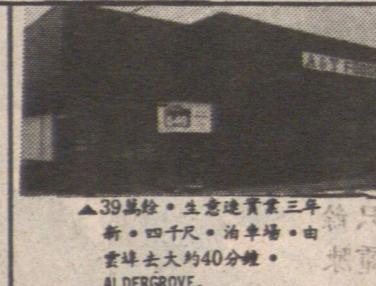
2629 KINGSWAY VANCOUVER B.C.  
V5R 5H4公司電話：438-8161  
經理：關聯耀謝煜贊 DON QUAN  
住宅電話：420-4665

入息三層仔屋。九年前全屋翻新。月入一千四百。交通方便。選擇較巴士。叫價十五萬五千。



近店人連27年新商業地。樓達上三層。每層四千尺。三門口及后面有停車場25x122。

## 燕盤

餐館出售  
△SQUAMISH 中西餐館  
每日生意大約八百元。  
座位七十五最適合一家  
人做，好批，  
叫價六萬九千，好機會△ 燕盤 \$98,000  
KILLARNEY 區。兩層房。九  
百二十八尺。二年新屋頂。  
等。適合首次買屋者。地  
大 33x109。有價請。請還  
價 ASK DON OR PAH△39萬餘。生意達實業三年  
新。四尺。泊車場。由  
賣肆太大的40分離。  
ALDERGROVE.關伯興 PAH QUON  
住宅電話：294-0089

▲雲峰旺街咖啡 SHOP。40座位易打理。生意好。好遇打工。叫價 \$36,500

▲ DAVIE 街西餐館。有酒牌。100有多座位。有泊車場。叫價八萬五千。DON OR PAH 438-8161

吉舖位出租  
▲該位出租。近唐人街。樓上  
有五千尺。可以做寫字  
樓或餐館等。正層面積二  
十尺。每尺租金大約五元  
半。平1平1半！

▲炸魚店急賣  
SALTY'S FISH & CHIP 位于  
PORT 高骨林購物商  
場。適合夫婦做。有  
前途。租平。好易做。  
叫價只一萬四千元。  
謝煜贊 438-8161 or  
420-4665

▲大餐館出售  
西百老匯街。大型西餐館  
樓上有十幾層寫字樓。生  
意每年大約五十萬元。有  
風景。一百二十座位。減  
價十五萬餘。  
DON 438-8161

▲按摩及美容院在西區出售  
收入好。抗長。生意叫價  
十六萬元。若有興趣生意  
達實業。可以一齊買。  
DON 438-8161

▲FISH & CHIP 店。在舍里只兩  
年新。只售六萬餘元。  
▲二埠咖啡室。對面是  
ROYAL COLUMBIAN  
醫院。易打理。適合夫  
婦做好過打工。叫價四  
萬餘。關伯興 294-0089

△雲東廿五年新瓦屋頂兩  
睡房。叫價十二萬九千。  
DON OR PAH 438-8161

陳菲立 PHILIP CHAN  
住宅電話：435-7441  
中文傳呼機：645-2808△乃磨尖五街。樓上兩睡房  
土庫完成。新裝修。有景  
趙崇淦 433-1239  
陳菲立 435-7441

翻新古屋  
△東12街乃磨街7號房3全  
層。全屋翻新 33x122 子屋  
地。叫價11萬餘。試還價。

△蘭菲區40年屋。地 40x127  
尺。上樓2睡房。樓下土庫  
叫價十一萬餘。

△本拿比空置子屋  
△樓上2單位。地下2單位。  
年入 \$23500 地 66x133 DOWNTOWN  
陳菲立 435-7441  
趙崇淦 433-1239

△喜士定東區 VAN  
△SPECIAL標地。內外如新共  
六睡房。2400 尺以上。勿失  
良機。試15萬餘。

△雲東廿五年新瓦屋頂兩  
睡房。叫價十二萬九千。  
DON OR PAH 438-8161

CHAMPLAIN H.T. 一連仔屋  
△有大後園。近 CHAMPLAIN MALL  
4年屋內外如新三睡房。請  
試13萬餘。△小型柏文。三單位。好風  
景。40x125 地。位於  
7800 BLK 東 GEORGIA 街  
叫價合理。司自住或出租

△本拿比大菜仔店。生意好。  
地區旺。年批任定三萬餘。  
△FRASER 夷六街。一睡房柏  
文。叫價4萬餘。  
△西區 MUFFIN 咖啡店。生意十  
分好。叫價平。

△本拿比六個月新況屋。歐  
洲人建築師。臘板地。有  
景近 BRENDWOOD MALL 交通便

△新屋  
△ GOTHARD 街近 SLOCAN。  
新屋在建築中。叫價十九  
萬餘。  
趙崇淦 433-1239  
陳菲立 435-7441

△乃磨尖19街。長 LOT。保  
養好。交通方便。樓上兩  
睡房。土庫完成。

△41年屋近 RUPERT, KINGSWAY  
樓上兩房。土庫完成。保  
養好。叫價十一萬餘。屋  
主急賣。  
陳菲立 435-7441  
趙崇淦 433-1239

關煥陰 KENNETH KWAN  
住宅電話：435-7257△樓上兩伙柏文。樓下餐館  
\$325,000  
關煥陰

△四伙柏文及四舖位。地  
66x132 \$300,000  
關煥陰

△商業碑樓。地 49x122  
\$275,000  
關煥陰

△北雲商業樓。五年新。  
\$495,000  
關煥陰

△7伙柏文近域多利街  
\$329,000

△商業 \$275,000  
7791 KINGSWAY 49x125 \$225,000  
3127 KINGSWAY 33x105 \$275,000  
141 E BROADWAY 50x200 \$500,000  
收租屋 \$900 元。  
地 50x100 \$125,000

丁建新 KIM TING  
住宅電話：251-2571△三年豪華大屋。標榜黃金。  
地 41x110。單邊精選之中之精  
選。丁建新或梁太。

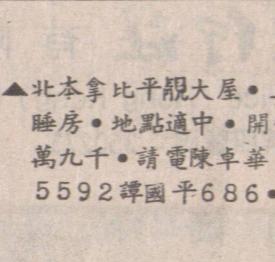
△乃磨及一街。32年上三下二  
上三下二房。地 33x135  
丁建新或梁太。

△乃屋。仔屋地入息屋。九萬  
餘。近菲沙及11街。  
丁建新 251-2571  
梁太 437-9733

△雲飛及21街。卅年實淨房屋  
三房二廳。單邊。抽木地板  
單房。歐洲屋主。設計獨特  
歡迎查詢。梁太 437-9733  
丁建新 251-2571

△50位 WESTEND 唐餐室。可兼  
賣西餐。有酒牌。租平。無  
限潛力。梁太 437-9733  
丁建新 251-2571

△梁太  
JENNY LEUNG  
住宅電話：  
437-9733

譚國平 JOSEPH TAM  
住宅電話：434-3658  
傳呼機：  
686-1515△北拿比平闊大屋。三光猛  
睡房。地點適中。開價十八  
萬九千。請電陳卓華 321-  
5592 譚國平 686-1515

△CAMBIE東 W.47 街仔屋。  
66x153  
譚國平。陳卓華

△電油站平讓。實業連生財工  
具。開價四十六萬五千。電  
陳卓華 321-5592 譚國平  
686-1515 譚國平 686-1515

△本拿比近 GOVERNMENT RD 樓屋  
保養好。地大。花園一流。  
開價十三萬餘。請電譚國平  
686-1515 陳卓華 321-  
5592

△全新溫哥華特式屋 FRASERVIEW  
區標準地。三房樓上。三房  
樓下。閣下選擇顏色地氈。  
開價二十一萬九千。請電：  
陳卓華 321-5592  
譚國平 686-1515

△陳卓華  
WALLY CHAN  
住宅電話：  
321-5592  
PAGER  
667-8488

黃漢 TONY WONG  
住宅電話：876-2335△商業樓。西舖位樓上四組  
柏文。廿萬多。黃漢 876-  
2335。

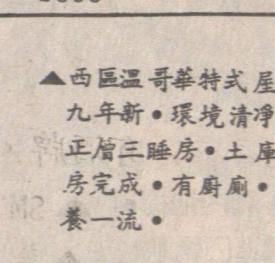
△平拿比 74x124 仔屋地。卅年  
平房屋。叫價十三萬多。  
△本拿比。兩睡房。八萬餘。  
△東64街。兩睡房。地 45x176  
十一、二萬。  
△市中心。快餐館。叫價八萬  
多。日入七八百。  
黃漢 876-2335

△平炸魚店。一萬七千元。  
△平仔舖。二萬元。  
△西餐館。前舖後居連物業廿  
三萬元。  
△中西餐館。租平。五萬四。  
黃亨利 255-5917

△CHAMPLAIN HEIGHTS 五年城市  
屋。近五電器。開價  
580,800  
黃亨利 255-5917

△1304 LAKESHORE DR. VAN. 33x120 地。  
近巴士。學校共三房。十一萬七千五。  
黃亨利 255-5917

△葉亨利  
HENRY YIP  
住宅電話：  
255-5917  
歡迎免費估價

王國霖 JAMES WONG  
住宅電話：874-6983△西區溫哥華特式屋。  
九年新。環境清淨。  
正層三睡房。土庫三  
房完成。有廚廁。保  
養一流。

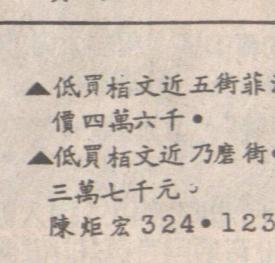
△本拿比城市屋。地點  
靠近西門菲沙大學。  
十分清潔。樓上三睡  
房。開價六萬餘。  
黃以靈 464-6325

△理髮店。位置好。裝  
修靚。  
△發財機會。老字號。  
唐番餐館。租平。抗  
長。全酒牌。單位多  
二年回本。

△大減價27街入息屋。  
33x137。地大抵買。  
請查詢。  
△素里網屋拾年新。地  
大。價平。拾萬餘。

△燕盤。13街仔屋。地  
大 60x122。價平。抵  
買。  
△一睡房網屋。位於  
肆街。五萬肆千。

△黃以靈  
REX WONG  
住宅電話：  
464-6325

陳炬宏 RAYMOND CHAN  
住宅電話：324-1238△低買柏文近五街菲沙。叫  
價四萬六千。  
△低買柏文近乃磨街。叫價  
三萬七千元。  
陳炬宏 324-1238

△本拿比仔屋共四伙。地  
66x133 每邊上三房下二  
房。陳炬宏 324-1238

△102-116 VICTORIA DR.  
八組二睡房。年入 \$38,000  
陳炬宏 324-1238

△溫哥華小型餐館52座位，速  
生財器具。五日經營，早六  
時至午三時月租 \$675.00  
大有前途，好過打工。  
雷太 277-7375

△近細街新屋。六睡房。二套  
房。瓦面。叫價 \$199,900  
陳炬宏 324-1238

△西區近士卑利花園房子舖出  
讓。叫價 \$12,000  
陳炬宏 324-1238

雷太 ANNETTE LOUIE  
公司電話：273-3161  
住宅電話：  
277-7375  
公司：273-3161△列治文，一年新城市屋。  
近商場。\$95,900  
雷太 277-7375  
公司：273-3161

△列治文六年新，四睡房  
大屋，遊戲室。\$155,000  
雷太  
公司：273-3161

△列治文高尚住宅區，  
觀屋，玻璃冰山。  
雷太 277-7375  
公司：273-3161

△餐館出讓  
△溫哥華小型餐館52座位，速  
生財器具。五日經營，早六  
時至午三時月租 \$675.00  
大有前途，好過打工。  
雷太 277-7375

△翻新上下層仔屋獨立電梯兩  
扇。瓦面。叫價 \$129,000  
雷太 272-1861 (住家)  
273-3161 (公司)

△西溫 4 千餘呎西班牙式尚  
大屋。大有景土庫完成  
\$310,000  
△本拿比士多生意速業前舖  
後居商業地 \$225,000  
△東區士多租平舖位大 \$16,000  
△西區士多柏文區有 649  
\$35,000